

Haemophilus Influenzae

Vaccinul Tip B (Hib)

CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI

1 Ce este boala Hib?

Boala *haemophilus influenzae* de tip b (Hib) este o boală gravă cauzată de o bacterie. De obicei atacă copiii în vârstă de până la 5 ani.

Copilul dvs. poate primi boala Hib dacă vine în contact cu alți copii sau adulți care s-ar putea să fie infectați și nu știu. Microbii se transmit de la persoană la persoană. Dacă microbii stau în nasul și gâtul copilului, probabil că nu se va îmbolnăvi. Dar uneori microbii se răspândesc în plămâni sau căile sanguine, și atunci Hib poate cauza probleme grave.

Înainte de vaccinul Hib, boala Hib era principala cauză a meningitei în Statele Unite printre copiii în vârstă de până la 5 ani. Meningita este o infecție a creierului și coloanei vertebrale, care poate duce la afectarea permanentă a creierului și asurzire. Boala Hib poate de asemenea cauza:

- pneumonie
- umflare gravă în gât, îngreunând respirația
- infecții în sânge, încheieturi, oase, și cămașa exterioară a inimii
- moarte



Înainte de vaccinul Hib, anual în Statele Unite în jur de 20.000 de copii în vârstă de până la 5 ani se îmbolnăveau grav cu Hib și în jur de 1.000 de oameni mureau.

Vaccinul Hib poate preveni boala Hib.

Mult mai mulți copii s-ar îmbolnăvi cu Hib dacă am stopa vaccinarea.

2 Cine trebuie să primească vaccinul Hib și când?

Copiii trebuie vaccinați cu vaccinul Hib la:

- ✓ vârsta de 2 luni
- ✓ vârsta de 4 luni
- ✓ vârsta de 6 luni*
- ✓ vârsta de 12-15 luni

*În funcție de marca vaccinului Hib folosit, copilul dvs. s-ar putea să nu aibă nevoie de doză la 6 luni. Medicul sau asistenta dvs. vă va spune dacă această doză este necesară.

Dacă a-ți sărit peste o doză sau a-ți rămas în urmă, primiți doza următoare cât mai repede posibil. Nu este nevoie să începeți de la început.

Vaccinul Hib poate fi administrat în același timp cu alte vaccinuri.

Copii mai mari și adulți

Copiii în vârstă de peste 5 ani de obicei nu au nevoie de vaccinul Hib. Dar unii copii mai mari sau adulți cu condiții speciale de sănătate ar trebui să-l primească. Aceste condiții includ boala celulelor secerătoare, HIV/AIDS, scoaterea splinei, transplant de măduva spinării, sau tratament cu medicamente împotriva cancerului. Întrebați medicul sau asistenta dvs. pentru detalii.

3 Unele persoane nu trebuie să primească vaccinul Hib, sau trebuie să mai aștepte

- Persoanele care au avut vreodată reacții alergice grave la doze precedente ale vaccinului Hib nu trebuie să mai primească altă doză.
- Copii mai mici de 6 săptămâni nu trebuie să primească vaccinul Hib.
- Persoanele bolnave moderat sau grav la data când este programat vaccinul ar trebui de obicei să aștepte până se refac înainte de a primi vaccinul Hib.

Întrebați medicul sau asistenta dvs. pentru mai multe detalii.

4 Care sunt riscurile vaccinului Hib?

Un vaccin, ca orice tratament medical, este capabil să cauzeze probleme grave, ca reacții alergice grave. Riscul ca vaccinul Hib să cauzeze probleme grave, sau moarte, este extrem de mic.

Majoritatea persoanelor care primesc vaccinul Hib, nu au nici o problemă.

Probleme minore

- Roșeață, sau inflamare ușoară la locul vaccinului (până la 1/4 din copii)
- Febră peste 101 grade F (până la 1 din 20 de copii)



Dacă apar aceste probleme, apar de obicei la o zi după vaccinare. Ele pot dura 2-3 zile.

5 Dar dacă apare vreo reacție moderată sau gravă?

La ce să mă aștept?

Orice condiție neobișnuită, ca febră ridicată sau schimbări de comportament. Semnele unei grave reacții alergice pot include dificultate în respirație, răgușeală, mâncărime, devine palid, slăbit, o bătaie rapidă a inimii, sau amețală în câteva minute până la câteva ore de la vaccinare.

Ce trebuie să fac?

- Telefonați medicului, sau duceți imediat persoana la medic.
- Spuneți medicului ce s-a întâmplat, data și ora la care s-a întâmplat, și când a fost administrat vaccinul.
- Cereți medicului, asistentei, sau dispensarului medical să completeze un formular numit în engleză "Vaccine Adverse Event Reporting System" (VAERS), sau telefonați dvs. la VAERS la 1-800-822-7967.

6 Programul Național de Compensare în Urma Efectelor Negative ale Vaccinului

În cazul foarte rar când dvs. sau copilul dvs. aveți o reacție gravă în urma vaccinului, un program federal a fost creat în scopul de a ajuta la plățirea costului asociat cu îngrijirea celor care au fost afectați.

Pentru detalii despre "Programul Național de Compensare în Urma Efectelor Negative ale Vaccinului", telefonați la 1-800-338-2382 sau vizitați pe internet pagina programului la <http://www.hrsa.gov/osp/vicp/>

7 Cum pot învăța mai multe?

- Întrebați medicul sau asistenta dvs. Ei vă pot da informații despre vaccin sau sugera alte surse de informații.
- Sunați departamentul medical local sau de stat.
- Contactați "Centers for Disease Control and Prevention" (CDC):
 - Call 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
 - Vizitați pe internet "National Immunization Program" la <http://www.cdc.gov/nip>



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention
National Immunization Program

Vaccine Information Statement

Hib IMM 664ML Romanian (12/16/98)

42 U.S.C. § 300aa-26

Translated by Transcend Translations, Davis, CA